



SETMANARI ILUSTRAT, DE LITERATURA, NOVAS Y ANUNCIS

Dediçat ab preferència al desarrrollo de la vida teatral de Catalunya

PREU: 15 CENTIMS — SURT LOS DISSAPTES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

En Barcelona . . . Ptas. 2 trimestre
 Fora ciutat . . . » 2 »
 Los suscriptors del interior reben les obres del
 folletí encuadernadas : : : : :

DIRECTOR
D. Joan Brú SanclementREDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ
Carrer de las Cabras, 13, 2^o (Bussó á la escala)

PREUS DE CADA NÚMERO

Número corrent 15 cénts.
 Los números atrassats son al mateix
 preu y sense folletí : : : :

CATALUNYA PINTORESCA



Cartellá

Teatro Catalá

A MONTANYA

Sainete en un acte, en vers, original de don Joan Ribas Puigvert. Estrenat la nit del 2 en l' Ateneo de Sant Martí de Provensals.

D' altre estreno del jove autor senyor Ribas toca parlar novament.

La representació de l' obra que avuy nos ocupa, sigué molt y merescudament celebrada. Te acudits ingenio-

sos y abundants, com també son ben trovadas las situacions, qualitats que dissimulan bé lo fondo gastat de la trama, com es lo d' una mare que per interès vol sacrificar á sa filla casantla ab un vell, ja que com hem dit en lo sainete *A montanya*, está presentat ab nova y bonica forma.

En lo desempenyo ensopégá molt bé lo paper de la ingénua Margaridó, la senyora del Pino, com també l' acertá la senyora Lázaro; expressá bé l seu lo senyor Blasi y secundaren al bon ajust que hi hauría surtit del tot ab més ensaig, los senyors Colominas, Calvet, Mans y Oliveras.

Ab repetits aplausos d'insistència s'demanà al autor, que si bé va tenir la satisfacció de sentirlos, no li sigué possible sortir á rebrels per estar imposibilitat.

Nostra enhorabona y fins á un'altra.—X.

UN HÉROE DEL ATACH

Monólech en vers, original de don Albert Coll. Estrenat lo dia 2 de Febrer en l' Ateneo de Caldas de Montbui.

L'assumpto es inspirat en l' attach de Caldas, durant l'última guerra civil. Està escrit ab valentia y descriu ab molt acert l'angustiosa situació que passà la població en tan trist aconteixement.

Lo representà acertadament son mateix autor, que sigué molt aplaudit y felicitat.—X.

L' ABIM

Drama en tres actes y en vers, original de don Pere Reig y Fiol. Estrenat la nit del 5 de Febrer, en lo Teatro Romea.

La lliscant pendent per la qual desdè lo vici del joch se rodola fins á parar al crim, es lo tema escollit per l'autor en son nou drama.

L'acció se desenrrotlla sense ser torbada per incidents secundaris, mantenintse per aquest motiu la atenció viva, per més que al acabarse l'acte primer, lo públich suspita lo desenllàs final de la obra.

L'acte primer conté algunes escenes delicades, però ahont desperta més interès la obra, es al caurer lo teló al acte segon, per lo dramàtic de la situació que queda plantejada.

Lo suïcidi del protagonista, dut per los remordiments, vé natural.

Lo drama se ressent de poca observació de realitat en tot lo referent á la manera de fer desapareixer los autos de la causa instruïda contra lo processat Rafel.

La concurrencia fou molt numerosa y lluhida.

Moltas escenes foren aplaudidas y l'autor va ésser erudit á las taules al acabarse lo segon acte, y varías vegadas al final de la obra.

La representació no va passar de mitjana.—B. S.

XIV Petit Concurs

(BASES PUBLICADAS AL NÚMERO 155)

LLISTA DE LAS COMPOSICIONES REBUDAS

1. Lo que jo voldría. — 2. Un despreocupat. — 3. Lo Retrato. — 4. Festa Real. — 5. Deu te l'torni. — 6. Un concurs. — 7. Diguemli. — 8. A una nina. — 9. Una víctima. — 10. Romanso guerreresch.

Progrés Ideal

I

La hecatombe ha sigut inmensa.

La terra, volcada per son eje, ha quedat partida en miriadas de miriadas de fractaments titánichs.

La tiranía absorbent dels poders polítichs era ja irresistible; lo fré de las religions positivas, un dia potent pera enterbolar lo cervell del home, no tenia ja forsa pera contrarrestar als avensos de la ciencia; y los dogmas d'aquesta, mal compresos per los pobles, havian augmentat fortment lo malestar moral.

La vida animal s'habia fet impossible en nostre planeta y trontolls parcials originaban sovint

espantosos crims, qual sola narració era causa de nous horrors.

Del talent d'un sabi, impotent pera crear ó restaurar, pero ab prou forsa pera destruir, brollá en tals circumstancies lo pensament més gran que ha pogut concebre la criatura humana. Estudiá ab anhel los més amagats secrets que la física y la química guardaban en sas entranyas y va dir:

—Tot poder genial, tota idea sobrehumana, vé de Deu, l'home no es més que son depositari. Jo faré malbé lo que no marxa y que Deu me perdoni.

II

Lo punt d'apoyo buscàt en vá per un celebrat sabi grech, fou per ell trobat.

Lo explosiù de més forsa espansiva, producte lògich de molts anys de anàlisis, va ajudarlo en son plan jegantí, y lo mon, gronxantse y capgirantse, en explosió instantànea, va desapareixer, anant á gravitar los partits trossos bo y grinyolant encar alrededor d'altres planetas, quals generacions vivents no habian caigut per segona vegada en estat d'embrutiment impossible de realzar.

La hecatombe era inmensa... y semblaba que tot hagués finit.

Justicia ó crim, l'acte era comés.

III

Misteri insondable es lo de la vida.

L'home sosté que no's deu á n'ell, y no obstant, l'home judica al home. Si l'ofés s'erigeix en jutge, ¿com no l'espanta la idea de que s'pot estar subjecte á error?

IV

Nova atmósfera saturada d'aire més sanitós se respira.

Nos trobém en altre part del inmens espai, en una partícula d'aquellas que 'ls habitants de la rompuda terra, anomenaban planetas. Lo seu nom, tanseval dirlo com no.

També es poblat d'homes, però d'ordre moral é intelectual més avansat.

Reunits en Assamblea en la vasta sala d'un palau de justicia, deliberan, y sos parers diversos son escoltats per numerós públich que omple galerías y tribunas.

Ningú presideix y no obstant ningú s'abala. La discussió animada, sembla no més una viva é interessant conversa.

Lo fet subjeté á son veredicte, es per cert ben nou, sense precedents en la historia dels mons coneeguts y aixó que 'ls enginys de la propia ciencia los té posats en relació ab tota lley de germans seus, no significant per ells gran cosa lo cruse de las distancies interplanetarias.

CATALUNYA PINTORESCA



Vista general d'Ager

La catàstrofe terrá que havia llensat al fí del món seu milers d' habitants del finit cos celeste, y d' entre 'ls molts, un de venerable aspecte, se presentaba á ser juditat, acusantse autor de la destrucció de la terra y motivador d' una perturbació cósmica que modificaba en part la magestuosa marxa del mon sideral á través de las onas d' éter que l' circundan.

V

Breu es lo judici, com breu es lo que tarda en resplandir la llum, quan la llibertat impera.

—La falta no ha sigut comesa en contra nostra, —la majoría diu:—A Deu toca juditcar respecte á la destrucció de la seva obra;—diuhen altres.

—Mediteuho bé,—respon lo reo,—donchs que tinch en mí lo secret de la destrucció dels mons.

VI

Ja está resolt.

S' aplicarà al reo lo procediment dels judicis duptosos; s' acudirà al judici de Deu.

VII

La gran sala resta deserta.

Es de nit. En un pati interior del palau y voltat d' atxes que llensan llum tan esplendorosa que pot competir ab la del sol, hi ha un cep al mitj.

Allá es dut lo delincuent.

Allí deu fer sa invocació al cel, pera que del cel li sia designada la pena.

VIII

Tot ha canbiat.

Lo poble convocat á la ribera de la blava mar, precedit dels efectes pera cambiar de justicia, son tots presents pera observar lo diví fallo.

Ningú ha gosat encar calificar lo fet.

Lo reo es presentat.

—Serás llensat al mar—li diu la representació

del poble—si has obrat bé, que Deu te salví... las nostras aigües fan de jutge en cassos de dupte.

Ellas no admeten en son sí, més que 'ls cossos dels reprobos.

—Sia acatada la voluntad del que tot ho pot, —respon lo desgraciat, objecte de la prova.

IX

Y cos nú, penetra en lo element movable, ab peu ferm; deturantse al arribarli l' aygua á cuvrir lo pit.

—Avant, avant!—xiscla lo poble, veyent retrocedir la víctima.

Y aquesta, avansa més... y las aigües no s' obran pera engullirlo en lo fons de sas cavernas.

X

De sopte lo decorat cambia.

Una densa nuvolada d' aquellas que afillan lo llamp en sas entranyas, tapa tot l' horitzó.

S' acosta la tempesta, pero no cau ni una gota d' aygua.

Ulls fixos en lo cel tothom está.

Lo negre ventre d' un núvol monstre, s' esqueixa y surten d' aquell antre, raigs de claror que llumenan l' espay. S' ou terratremol semblant al que farían milions de fargas que hi forjessin á l' hora... y un llamp cargoladís, dibuixant ab los tons del iris, en lo inmens espay, unas paraulas, vingué á matá'l condemnat, mentres la massa aspectadora llegia sense temensa:

«Heu obrat bé.»

«Tú vina á mí.»

La ciencia havia obrat aquella vegada com en moltas, per intuició, intuició que sols la obtenen los escullits.

J. BAU.

* * *

Mirant al cel que sense estrelles era
te va semblar serè;
Y á mí després de fixo me mirares
y hem digueres:—No es cert?—
Un nó de ma blasfemadora boca
desdi tot lo dit teu.
¡Pro després m'ensenyares las estrellas
qu' eran tots ulls de cel!

C. DE BELLESGUARD.

Elegia

Quadret d' hivern

Era lo temps aquell en que lo sol, com si sentís quelcom de la *tisis* qu' enmortalla á la Natura, ab encogiment no gosa espargir sobre aquesta sa roja claror y s' embolcalla en los feixuchs y aplomats plechs de la pesada boyra.

Lo temps aquell en que de cada arbre van desprenentse secas fullas com notas que guía la batuta del esgarrifós y udolant vent del Nort en lo misteriós y tétrich concert de Tardó. Aquell temps que senyala á las ánimas dels jayets, com altre vol d' orenetas, lo viatge á un mon que desconeixém y per lo que l' esprit dalera, cansat de las inmutables lleys de la terra!...

Una tarde d' eix temps, freda com lo renom que n' arrossegava, comensá per plovisqueijar unas gotas que no's feren esperar altra pluja d' apilotadas volvas de neu, seguida, silenciosa, que anaba encatifant los desiguals carrers de la vila, donantli un aspecte que la fantasia del poeta no dubtaría en calificar de festiu. Mentre s' pas adelarat deixaban los pagesos lo traball y s' dirigian á sas casas, las portas d' aquestas s' ajuntaban pera tancar sos habitants, y la flama atisada en la llar, esperaba á sa redó cada familia per rejuvenirla de la fredat del temps.

Ab embaducament d' infant m' estava jo enfront dels vidres que deixaban veure las variadas plantas despulladas de verdor que hi havia en alguns testos del balcó, mentre la neu anaba cayent sempre pausada y l' fret feya sentirse més intens y queya la tarde y la nit avansaba.

Vaig pensar ab los molts infelissos que l' destí tenia aquella nit sens ni un cobert ahont guairse, y m' feya horror, molt horror, aquell hivern que s' acostaba ab sa dalla, que havia d' acabar ab tanta vida. Y recordo també que aquella nit vaig sonmir un vellet tremolós; llarga barba, ab aquesta figurant una pluja de neu, caminant afatigat. Pirineu avall y deixant á son pas un rossech mágich que tot ho esmortuhia. Y veyá fugir d' aquell vellet qu' avansaba ab sa croseta, las flors y la verdor, los papallons y l's

aúcells!... Aucells! ¡com los esguardaba y sentia, pobrets, volar y piulotejar, parantse aquí; volant fins més enllá y buscant un amich rasé hont suplujarse sens trovarlo; puig tot se tornaba erm y la neu seguia cobrintlo. Fins vā semblarme, que igual á las orenetas de Becquer, venia una parella á mon balcó fregant los vidres y piulotejant ab tristor com en tendre demanda d' aculliment!...

¡Qui ho havia de dir! Al endemá tot just vaig llevarme, al dirigir una mirada allí al balcó ho vaig trobar tot blanch, com lo carrer ho estava y com la Conca també. ¡Tot blanch, menos dos punts com á tacas negrosas, la una más alta que l' altre y las dos inmóvils.

Vaig mirar milló, y quánt laguera donat per tenir lo cor de nina y porque dos llàgrimas m' haguessin humitejat las parpelles! Una parella d' aucells: una parella com aquella del sonmi, allí s' estava. A terra, la famelleta morta, erta y estarida mitg coberta de neu, y dessobre d' ella y sospés á un branquilló de las plantas d' un dels testos del balcó, lo mascle, viu encara, ab lo capet cotxo y la vista ficsa á sa companya, sens fer lo més petit mohiment, acurrucadet ab sas alas sempre y com esperant la mort per caurer demunt la famelleta!

¡Pobre pardal! Qui hagués pogut sorprendre llavors son misteriós llenguatje per traduir aquella *Elegia* tant plena d' amor y sentiment, que deuria murmurar á sa companya! ¡Qui hagués pogut arrencar á la ciencia lo invisible vel que no 'ns deix comprender molts misteris, que á saberlos, potser si que tindriam més estima á sers, com los aucellets, puig veuriem en sa constancia y fidelitat, un exemple per nosaltres los Reys de la Creació!...

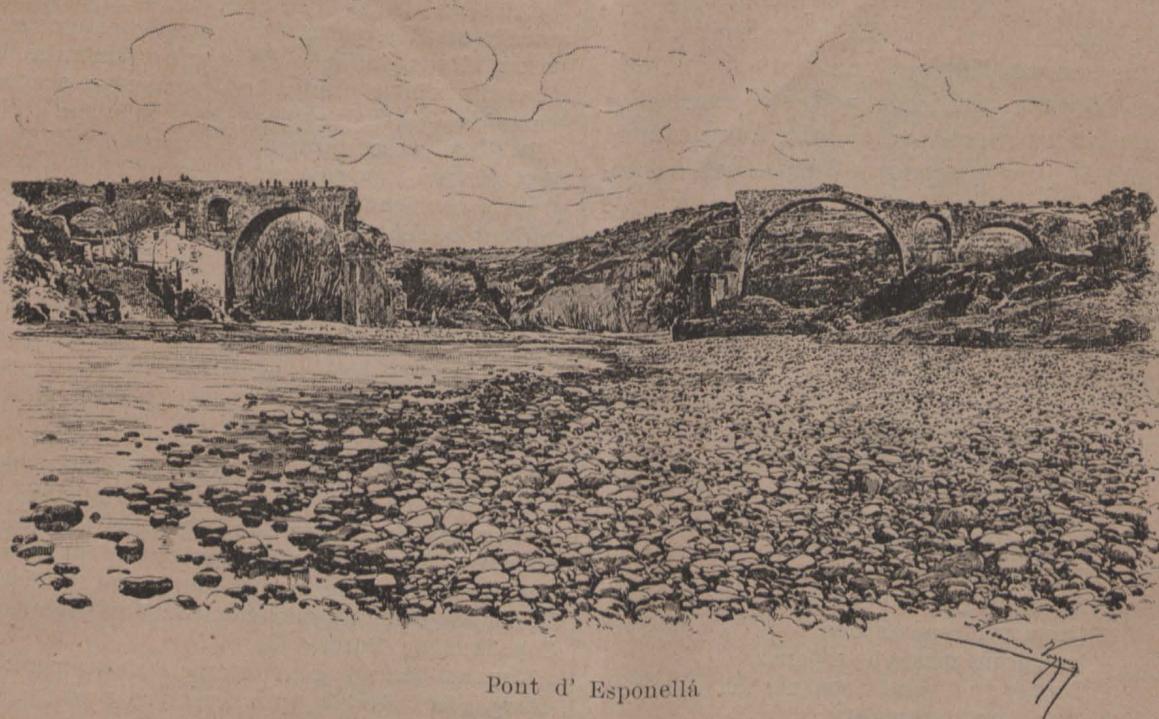
J. CONANGLA FONTANILLES.

CATALUNYA



Sant Martí de Torrellars

CATALUNYA PINTORESCA



Pont d' Esponellá

Carta de Madrid

Fará cosa de uns deu anys que en lo Teatro Principal d' una pintoresca població riverenca de la més bella regió gallega, en la montanyosa Vigo, hi havia un teló de boca tant artísticamente concebut que junt ab los atributs privatius de Talía, en caràcters ben visibles, s' llegia aquest distich:

Con risa y llanto, gracia y artificio
aplaudo la virtud, corrijo el vicio.

Y verament que en millor lloc no podia esser col-locat aquest precepte pera recordar al auditori la veritable missió de la comedia.

Quan en lloc de edificadoras màximas artísticas, veyém avuy dia en los públichs colisseeus, telons anunciadors ahont los sabaters, los sastres, las casas d' empenyo y los apotecaris publican sas empresas y los productes de sa fabricació donant al temple del art un caràcter de mercantilisme tant repulsiu, tant antiestétich y tant inoportú, penso que si aquellas nou deesses mitològicas que habitan lo Parnás poguessen per un moment disposar de sas energies físicas, habían de arrabassar als impulsos de sa ira, aquellas filas de cartells de son temple profá, tal com Jesucrist ho feu ab los mercaders que convertian en una fira, los sacratissims murs de son diví sanctuari. Jo protesto també ab totas las mebas forsas d' aquesta invasió materialista dintre la

cátedra del idealisme, veyent ab greu pena apellats dos simbolismes tant antitétichs com la prosa de la vida y los ideals psicològichs.

M' ha suggerit aquest recort del teló de Vigo, l' estreno de una obra de Shakespeare en lo teatro de la Comedia y no perque aquest teatro, com tampoch lo colisseu de *La Princesa* ni lo clàssich teatro *Español* hagin permés anunciar en sos telons, sino perque lo *Taming of the shrew* del gran dramaturg anglés, es un modelo acabat de comedias clàssicas, cumplint maravillosament la veritable missió de la comedia, qual es la de corretjir los defectes de la societat.

Los que no 'ns habíam cansat d' admirar los primors del gran Novelli en *La bisbética domata*, creyém que 'ls actors de la Comedia, molt tenian de fer pera, borrarnos las gratas recordansas del eminent mestre italiá.

Lo coneugut lletrat Manel Matoses, planyentse de que la escena espanyola no s' hagués gaudit jamay d' una traducció en la llengua de Cervantes de tant magistral obra, traduhí en bella prosa castellana l' original de Shakespeare ab lo titul de *La fierecilla domada*.

Res me toca dir de la esmentada obra per esser sobradament coneuguda del poble barceloní y plaume sols poguer consignar que respecte á la execució nos doná la companyía de la Comedia una sorpresa tant agradosa com inesperada, puig l' actor Thuiler imaginá un Petruchio

ben concebut y la senyoreta Cobeña una Catalina com tal volta son creador la había somiada. Lo resto de la companyía coadyuvá á formar un conjunt que suggestioná als espectadors, malgrat los recorts d' en Novelli, mereixent tant lo traductor senyor Matoses com tots los actors, esser cridats una munió de voltas al escenari y premiats abdos elements, ab una manifestació tan general que se 'n podría dir *nemine discrepante*.—A. B.

À la meva fulana

Elvira: Tú qu' ets la quarta
á qui jo he fingit amor,
t' enllesteixo l' passaport
per medi d' aquesta carta.
Esperava que 'm donguessis
desde fa temps un motiu,
ó que aquell trajo d' estiu
á lo meu sastre paguessis.
Y com que tú ab ta bondat,
m' has ja lliurat del anglés,
ja no vull esperar més,
que prous mesos he esperat.
No per xo t' pensis, sens cástich
quedi ma informalitat;
que bé prou ho tinch pagat
aburrintme ab tú, de fástich.
Per últim, ans de deixarte,
te diré l' intent que tinch,
per si la que fassi cinch
te la gracia d' imitar-te:
Per ella serà mon cor
com una brasa d' infern,
fins... que ab un trajo d' hivern
correspongi al meu amor.

JOSEPH GIRBAU TORDERA.

CATALUNYA



TARRAGONA.—Torre Pilat

Servay de fora

SANT MARTÍ DE PROVENSALS. — Al «Foment Provensalense» dissapte á la nit se posá en escena l' important drama *Lo timbal del Bruch*, estrenantse decoracions de notable efecte. Lo desempenyo acertat, notwithstanding la esperta direcció del senyor Socías.

En l' Ateneo se representá l' drama *Lo full de paper*, distingintshi especialment lo senyor Mans que interpretá á conciencia lo paper de Jutje, armonisant lo conjunt las senyoras Lázaro y Pino y los senyors Blasi, Cusidó, Oliveras, Serra y Calvet. Seguí l' estreno del sainete *A Montanya*.

En lo «Foment Regional» se passá agradable vetlla ab la representació del preciós drama *Digne de Deu*, lo monólech *¿M caso?* y la pessa *Tal hi vá que no s'ho creu*. Se distingiren los senyors Martorell, Solé, Roca, Sangurri, Salvá y Mariné.—X.

SANT ANDREU DE PALOMAR. — Lo dissapte, dia 2 del present, en lo «Centre Catòlic Èlaliense», se posaren en escena lo drama *D. Miquel de Clariana*, lo desempenyo sigüé ben cuidat, sobressurtint los senyors Carrió y Casas en sos respectius papers de Marxant y D. Miquel, essent dignament secundats per los senyors Capella, Aloy, Burch y Borrás.

Com á fi de festa se representaren las comedias *Sebas al cap* y *La Colometa*, quin desempenyo va anar be, en general.—T. C.

MONTBLANCH. — En la societat «La Catalana», en la funció del dia 2, se representá la pessa *Matalascallandu* y la del dia 3 se compongué del preciós drama *Tal farás tal trovarás* y la pessa *Celos d' un rey*.

SANS. — En la «Familiar Obrera», demá se posará en escena la jocuina *Dos companys mal avinguts*, y en «El Olivo», se preparan las representacions dels dramas *Santa Eulalia*, *Maria Rosa* y *Judas*.

En «La Harmonia», se representá lo diumenge passat, la comedia *Las Francesillas* y la pessa *Infanticidi*, lluhintshi especialment la senyora Muntal y los senyors Arant y Ventura.

En «La Floresta», dissapte se posá lo popular drama *Un gese de la Coronela* y la pessa *Tres cors*.—C.

CALDAS DE MONTBUY. — En lo «Casino Caldense», una companyía d'aquesta capital ha donat últimament una representació del drama *Fraticida!* obtenint molt bon desempenyo.

En la vetllada que 's doná en l' «Ateneo», á més del estreno ressenyat en la secció corresponent, lo senyor Clapés representá ab acert lo monólech *La tornada d'en Garrofa*.

Llegiren poesías insertadas en aquest periódich esent molt aplaudits los senyors Agulló, Casademunt, Broquetas, Granxés y altres.—X.

GRACIA. — Diumenge proppassat se representá en lo teatro del «Foment Voluntari», *La bolva d' or*.

La execució, encar que no del tot ajustada, no deixarém de consignar que 'ls senyors Paret, Codina, Ferrán y Trujols, interpretaren sos respectius papers ab acert.

Lo dia de la Candelera, se posaren en escena per segona vegada, en lo «Teatro Principal de Gracia», las celebradas obras *Tenorios!* y *Qui compra maduixas!* las quals, com sempre, feren riure de debó al numerosí públich que hi assistí.

La divertida comedia *En Banyeta!* que s' representá dissapte últim en lo círcul «La Granada Graciense», sigué ben rebuda per la escullida concurrencia que hi assistí, la qual celebrá la obreta ab seguidas riallas. En la execució s' hi distingú especialment lo jove senyor Monfort y la senyoreta Casao (M.) y los senyors Fabré, Camp y Anglada, bé en sas respectivas parts.

L'autor fou eridat al final, junt ab los actors.—P.

FOMENT MARTINENSE. — *Lo Timbal del Bruch* y la pessa *Tres y la María sola*, fou la funció dramàtica que's posá en escena lo dia de la Candelera, en lo nou teatro d'aquesta societat.

Son desempenyo per part de las damas senyora Boix y senyoreta Oliva, fou del agrado de la concurrencia que omplenaba l'local; lo senyor Socías estigué bé en lo paper de pare de l'Angeleta, pero lo senyor Serra, pocas vegadas lo havíam vist tant desacertat; potser ho feya lo bigoti, que dit ab franquesa, no li esqueya à mossen Jaume. En lo fi de festa se distingiren bastant los senyors Grau, Pujol, Gay é Ibarra, que juntament ab las damas divertiren un bon rato al públich.

L'autor de las dues decoracions que s'estrenaren fou eridat á las taules variás vegadas.

Terminá la funció á dos quarts de tres de la matinada, ó sia dues horas més tard de la permesa por ordre gobernativa; ého sent aixó, senyor director artístich?

¡Quousque tandem abutere, Carolus, patientia nostra! —B.

VICH. — En lo teatro de la Societat Aussellera y de Pescadors «La Primitiva», diumenge va tenir lloc una lluhida funció, formant part del programa la pessa *Sebas al cap*, distinginshi tots quants hi prengueren part.—N.

BADALONA. — Lo dissapte últim á la nit, una companyía d'aficionats representá en lo «Teatro Badalonés», lo drama *Lo Contramestre*, lo monólech *No rá más* y la pessa *La viró del estornell*.

En lo drama prengué part la distingida primera actriu Mercé Abella, desempenyant lo paper de Laura ab l'acert de sempre.

Entre ls aficionats se distingiren los senyors Taradas, Cuyás (J), Campins y Oliva. Lo primer sobre tot, nos va agradar moltíssim, fent l'Ofegat, ab intel·gència.

Lo monólech, lo representá regularment lo senyor Cuyás (S).

La pessa no va resultar prou, á causa de que ls aficionats no la tenian ben ensaigada.—P.

Novas

Comensa en lo folletí d'avuy y acabará en lo vinent la bonica comedia de D. Joseph M. Pous, *Una dona y un Deu*, estrenada aquesta temporada en lo teatro Romea.

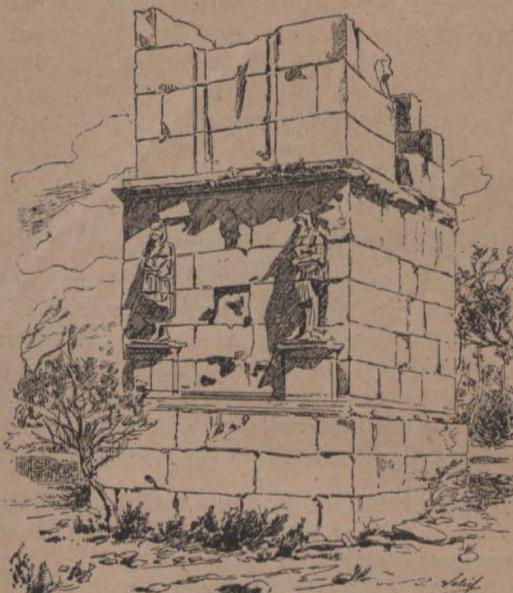
Pròximament se posará en estudi en lo teatro Romea una comedia del celebrat autor A. Ferrer y Codina.

Se titula *La Suripanta* y n'hi ha bonas notícias:

Dilluns á Sant Andreu de Palomar morí, molt jove encara, l'estussiasta catalanista D. Manel Ximeno Planas.

Important sigué sempre la companya que portá en pró de son ideal. Fundá á Barcelona la societat «Fo-

CATALUNYA HISTÓRICA



TARRAGONA.—Torre Escipions

ment Regional», que arrivá a pendrer gran increment. Quan passá a residir á la veïna població, hi fundá lo «Centre Catalá», y un periódich titulat *La Bandera Catalana*.

L'enterro verificat á l'endemá dimars sigué motiu d'imponeint manifestació de dol y simpatía, assistinthi representacions de totes las classes socials y de numerosas societats catalanistas.

Reposi en pau l'estussiasta defensor del regionalisme.

La idea d'aixecar en la Barceloneta un monument al fundador d'aquella barriada, Marqués de la Mina, iniciat per nostre colega *El Campeón*, va prenent caràcter de prompte realisació, haventshi aderit las primeras autoritats, á la vegada que ha sigut rebut lo pensament ab popular entusiasme.

Nos plau que aviat sía un fet tant honrós projecte.

Ab lo títul de *Un sí y un no s'* ha estrenat últimament al Eldorado una sarsuela en un acte quin llibre es de temps hâ, conegidíssim de nostre públich.

Es arreglo del francés haventhi intermediat dos arregladors, lo que ns sembla un ecsés pera tan poch treball.

Àquesta obra s'estrená ja fá molts anys en catalá, en lo teatro Novetats, discretament arreglada per don Conrat Colomer baix l'apropiat títul *De cobarts no hi ha re escrit*, y obtingué també bon èxit.

En la nova forma en que s'ha estrenat en l'Eldorado s'ha arreglat pera sarsuela aventhi fet una desgraciada aplicació del coro de senyoras que sols hi fá nosa.

La música es composta per lo mestre Santonja. Resulta escassa pero agradable.

En lo desempenyo intervingueren ab molt lluimenti lo senyor Carbon y senyoreta Arana, secundant regularment, ja que demostran no haver ben entès lo personatge que respectivament representan, los senyors Peña y Fernández.

L'obra ha sigut ben rebuda y segurament figurarà llarch temps en lo cartell perque es divertida de debò.

Dilluns en lo teatro Tívoli se doná una funció á benefici dels voluntaris pobres y malalts de la guerra d'Africa, vegentse molt concorregut. Hi prengueren part las societats corals «Amichs Tintorers,» «La Perla» y la banda municipal.

En aquest teatro s' ha representat per primera vega-
da á Barcelona la sarsueleta *La Menegilda*, que ha sigut
ben rebuda, sino per son mérit escénich per lo valiós
trevall que hi té la senyora Cubas, secundantlo ab
igual lluhiment lo senyor Talavera.

Recomaném á nostres lectors ficsin s' atenció, segons consta en la secció *Serrey de Fora*, en lo molt que sovin-
tejan á Sant Martí de Provensals las representacions de
obras catalanas. Es una de las poblacions que més cult-
rendeixen al teatro de la terra, y fins s' apartan del ru-
tinari contrassentit de redactar los programas de las
funcions en castellá quan d' obras catalanas se tracta.

Diumenge passat tingué lloch en lo bonich teatro Lírich, lo concert que estava anunciat, que bé pot ca-
lificarse de aconteixement musical.

Totas las parts del programa foren admirablement
executadas, mereixent especial menció la «Romansa»
y «Ave María» de la *Caballeria Rusticana*, en los que la
senyoreta Vittoria Domenici estigué sublim, mereixent
los honors de la repetició. També la senyoreta Lluïsa
Ponsá, doná proves de esser una pianista de primera,
en la execució del «Allegro Chasse Fantástique,» que
resultá excellent.

No podém per menos de donar un calorós aplauso al
coneget barítono senyor Carlos Molist, que ab bella
entonació y bona escola cantá un «Allegro» y 'l brin-
dis de la ópera *Amlet* obtenint entusiastas aplausos,
essent aquesta derrera repetida á petició del numerosos
públic que hi assistí.

Lo célebre guitarrista senyor Cano 'ns demostrá esser
un mestre de primera forsa en lo mentat instrument.

En quant als demés artistas que hi prengueren part
pot dirse qu' estigueren molt acertats, resultant en
conjunt una festa agradabilíssima.

De regrés d' una brillant excursió artística se trova
en nostra ciutat la distingida soprano Cárme Cala-
buig.

Dimars surtí 'l primer número de *L'Aureneta* setma-
nari literari catalá.

Ben vingut sia y agrahim lo saludo dirigit á la
premsa.

D' exelents resultats sigué 'l benefici del celebrat
actor Fuentes, que en lo teatro Romea se doná la set-
mana passada.

La funció resultá molt entretinguda, fentse aplaudir
en la imitació Fregoli, lo que ja es molt, donat lo diffi-
cil y atrevit del pensament.

Las primeras representacions de la represa de l' obra
de mágica *La redoma encantada* han proporcionat grans
entradas al teatro Novetats, quina empresa n' es ben
mereixedora, ja que no ha perdonat gasto pera presen-
tarla ab explendidés.

Cul de sach

Diálech entre dos abonats á un teatro.

—Jo he sentit á dir al mestre director, que aquesta
tiple dona 'l sol.

—Jo no sé si dona 'l sol, lo que puch asegurar es que
te prou pit per demanar la lluna.

Enigmas

Xarada

—Total pósat sobre sí.

—Hú-dos-tres es molt pesat,
¿no li he dit que no l' estimo?
donechs deixim estar en pau.

—Casi be sembla mentida
¿no soch persona tres-quart?
—¿Vosté tres? no 'm fassi riure.
—Mira que...

—Ja s' ha acabat,
¿qué no veu que 'm pot ser avi?

—Be, be, això no es re al final
també tinch moltes pessetas.

—¿Y qué vol dí ab això?
—¡Caram!
qu' ens casém y quan me morí
hú-dos tot teu.

—Ja veurá
si vosté 'm dongués paraula
de morí promte ¡qui sab!

P. CATALÁ.

Geroglific

× ×

I

\

o o o

A

PERE GUINART.

Las solucions en lo próximo número.

* * *

Solucions dels insertats en lo número 156

XARADA.—Ro-ma-ní.

TARJETA.—Las Carolinas.

PRÓXIMAMENT SURTIRÁ



SEGONA EDICIÓ DEL POEMA

LA TERRAIRE

PREMIAT EN LO XIII PETIT CONCURS

AVÍS.—Tots los senyors que vulguin en-
quadernar l' exemplar de *Un bateig á cops
de puny*, poden passar á verificar lo cambi
baix las condicions de costum.—Preu 10 centims.